

日本語 Eメールの書き方 Writing E-mails in Japanese

築 晶子・大木理恵・小松由佳[著]
Akiko Yana Rie Ooki Yuka Komatsu



日本語 Eメールの書き方 Writing E-mails in Japanese

「いつも同じ表現ばかりになってしまう」
「ことばづかいが正しいかどうかわからない」
「メール文をうまくまとめられない」

— この本は、こんな問題を解決して、
自然な日本語でメールが
書けるようになるための本です。

* 文例を参考にして、自分のメールをすぐに書く
ことができます。

* 各章でメールの構成や表現を学べば、Eメールの
書き方が基本から身につきます。

* 難しいことばには、英語・中国語・韓国語の訳が
ついています。

日本語 Eメールの書き方 Writing E-mails in Japanese

策 晶子・大木理恵・小松由佳〔著〕

Akiko Yana Rie Ooki Yuka Komatsu



日本語 Eメールの書き方 Writing E-mails in Japanese

纂 晶子・大木理恵・小松由佳〔著〕

Akiko Yana Rie Ooki Yuka Komatsu



The Japan Times

Copyright © 2005 by Akiko Yana, Rie Ooki and Yuka Komatsu.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without the prior written permission of the publisher.

First edition: January 2005

Second printing: May 2006

Chinese & Korean translation: Wu Chunji

Layout design: Horinsha, Inc.

Jacket design: Yamaoka Design Office

Published by The Japan Times, Ltd.

5-4, Shibaura 4-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0023, Japan

Tel: 03-3453-2013

<http://bookclub.japantimes.co.jp/>

ISBN4-7890-1184-4

Printed in Japan

はじめに

日本語でEメールを書くとき、難しいと思うのはどんなことですか。「どんなことばづかいで書けばいいのかわからない」「いつも同じ表現ばかりになってしまう」「全体の構成がうまくできない」という問題を感じている人は多いと思います。Eメールは便利ですが、目的に合った構成でわかりやすく書かなければ、その便利さをいかすことができません。また、相手と内容に合わせたことばづかいや表現を使って書かなければ、失礼になる場合もあります。

この本は、このような問題を解決し、みなさんが日本語のメールを上手に書けるようになることを目的としています。**メールの文例**は、留学生にとって身近な状況で、わかりやすく自然な日本語を使ったものになっています。また、似た場面で使える**言いかえ表現**を多く載せたので、文例を応用して自分の状況に合ったメールをすぐに書くことができます。日本語能力が中級以上の人を対象としていますが、使いやすさを考えて、日本語能力試験2級レベル以上の漢字を含む語に**ふりがな**を、意味が難しいことばには**英語・中国語・韓国語の訳**をつけました。

みなさんがメールを書くときは、ぜひこの本をパソコンの横に置いて、必要なページを開いて使ってください。また、この本は、最初から順番に読みながらメールの書き方を勉強していくという使い方もできます。日常生活や学生生活の中で必要な日本語のメールを、相手や内容に合わせてわかりやすく書く力をつけるために、この本を役立てていただければ幸いです。

2004年12月

著者一同

- ・この本を使う方へ — 9
- ・教師の方へ（授業で使う場合） — 13

Part I 日本語でEメールを書こう！

① Eメールの特徴 — 16

② 上手なEメールの書き方・送り方 — 18

- (1) Eメールの基本構成 ●18
- (2) ていねいさの程度 ●19
- (3) 件名のつけ方 ●21
- (4) CCとBCCの使い方 ●21
- (5) 添付ファイルについて ●22
- (6) 携帯電話にメールを送るときの注意 ●23

③ Eメールで使う基本的な表現 — 24

- ・宛先 ●24
- ・送信者 ●24
- ・あいさつ ●25
- ・返事の要求 ●26
- ・むすび ●27

④ 日本語入力のしかた — 28

- (1) ローマ字入力 ●28
- (2) メールで使えない文字 ●29
- (3) 絵文字について ●30